



피츠버그 인간 관계 위원회 (Pittsburgh Commission on Human Relations)

함께 공정한 사회를 만듭시다

## 차별은 불법입니다!

피츠버그에 거주하거나 일하거나 방문하는 사람 누구나 주거, 취업 및 공공시설에 대한 기회와 이용 가능 에 대한 법적 권리가 있습니다. 인사 위원회(PghCHR)에서 일어난 차별 케이스를 조사하고 차별로 피해를 받은 사람을 위해 해결책을 모색합니다. 인사 위원회는 지역 사회, 공공 및 민간 조직과 협력하여 평등권 과 평등한 기회를 사전에 교육합니다. 다음 섹션에서는 취업, 주거 및 공공시설 부분에서 차별할 수 없는 다양한 보호 계층에 대해 설명합니다. 최근 365일 이내에 피츠버그시에서 차별을 경험했다면 저희 사무 실로 연락해 주세요!

## 주거

- 인종
- 피부색
- 종교
- 가정 상태
- 혈통
- 출신 국가
- 출생 장소
- 성별

- 성적 지향
- 성 정체성 또는 표현
- 핸디캡, 장애 또는 지원 동물 사용
- 가정 폭력 피해자라는 신분
- 시민권 및 이민 상태
- 선호 언어
- 헤어스타일 및 보호적이거나 문화 적인 머리 질감 및 헤어스타일
- 보복





## 취업

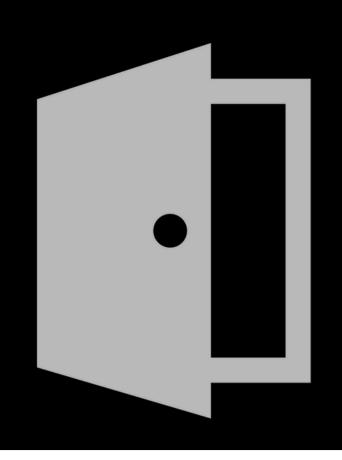
- 인종
- 피부색
- 종교
- 나이 (40세 이상)
- 혈통
- 출신 국가
- 출생 장소
- 성별

- 의료용 대마 환자
- 성적 지향
- 성 정체성 또는 표현
- 장애
- 임신, 출산, 또는 관련 의료 상태 및 사건
- 헤어스타일 및 보호적이거나 문화적인 머리 질감 및 헤어스타일
- 보복
- 가정 폭력 피해자라는 신분

# 공공시설

- 인종
- 피부색
- 종교
- 혈통
- 출신 국가
- 출생 장소
- 성별
- 성적 지향

- 성 정체성 또는 표현
- 핸디캡, 장애 또는 지원 동물 사용
- 시민권 및 이민 상태
- 선호 언어
- 헤어스타일 및 보호적이거나 문화적인 머리 질감 및 헤어스 타일
- 보복



# 피츠버그 인사 위원회 민원 처리 과정

CHAPTERS 655.04 – 655.07, Pittsburgh City Code Ordinances

### 차별을 받았다고 생각하는 사람은 피츠버그 인사 위원회에 민원 서류를 제출합니다

- 피츠버그인사위원회에민원 제출
- 민원 내용이 민원 대상자에게 접수

### 피츠버그 인사 위원회에서 정보를 수집합니다



- PghCHR provides Respondent with deadline to provide an answer to the Complaint
- PghCHR gathers evidence

## PghCHR Assigns an Investigator to the Case

Investigator Presents Case Summary and Recommended Findings to Compliance Review Section

- PghCHR conducts interview
- PghCHR gathers evidence as needed
- PghCHR holds fact-finding conference
- Investigator submits a case summary with recommended finding

# Probable Cause for Discrimination Has Been Found

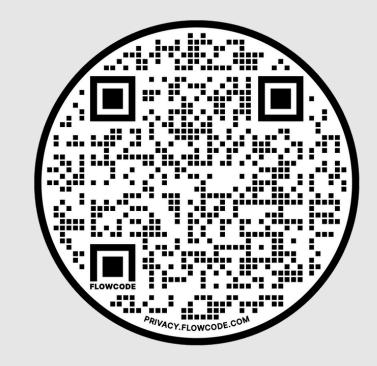
 Conciliation between parties and PghCHR to resolve public interest through a private meeting

### **Case is Closed**

#### **Possible Outcomes:**

- Case has been determined to have been satisfactorily adjusted already
- Complaint is withdrawn (with or without settlement)
- Complainant can't be located
- Complainant fails to cooperate
- PghCHR determines that the case is outside of their jurisdiction
- Investigation finds lack of probable cause of discrimination

More Investigation is Needed



## **Conciliation is Successful**

- Parties reach a conciliation agreement
- Case is closed

### Conciliation is Unsuccessful and a Public Hearing is Initiated

- Pre-hearing conference takes place
- Public Hearing Panel hears evidence
- Panel reaches a conclusion and submits finding to the Public Hearing Section

### Panel Rules In Favor of the Complainant

- Legal order issued
- Discriminatory act is remedied

## Panel Rules In Favor of the

Respondent
Complaint is dismissed

908 City-County Building 414 Grant Street, Pittsburgh, PA 15219 (412) 255-2600 / (412) 255-2288 (fax) human.relations@pittsburghpa.gov



피츠버그 인간 관계 위원회 (Pittsburgh Commission on Human Relations)

함께 공정한 사회를 만듭시다